

**NUNATTA EQQATUUSSISUUNEQARFIANI
EQQARTUUSSUTIP
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

Ulloq 20. september 2018 Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit suliame

sul.nr. K 095/18

(Qaasuitsup Eqqartuussisoqarfia sul.nr.

QAA-AAS-KS-0185-2016)

Unnerluussisussaataasut

(J.nr. 5509-97377-00008-16)

illuatungeralugu

U

Inuusoq [...]

(advokat Jens Paulsen, Nuuk

j.nr. 20004089)

oqaatigineqarpoq imaattoq

EQQARTUUSSUT:

Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa

Siullermeeriffiusumik eqqartuussuteqartuuvoq Qaasuitsup Eqqartuussisoqarfia ulloq 11. oktober 2017. Eqqartuussummi tamatumani unnerluutigineqartoq U pinerluttulerinermi inatsimmi § 84. imm. 1 kanngutsaatsuliorfiginninnermut pisuusutut isigineqarpoq.

Unnerluutigineqartoq eqqartuunneqarpoq ulluni 20-ni utaqqisitamik pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarluni.

Suliareqqitassanngortitsineq

Eqqartuussut taanna unnerluutigineqartumit nunatta eqqartuussisuuneqarfianut suliareqqitassanngortinneqarpoq. Suliaq nunatta eqqartuussisuuneqarfianit uppersaasiilluni suliareqqitassanngortitsinertut sularineqarpoq.

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataasunit piunasaqaatigineqarpoq eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa atuuttussanngortinneqassasoq.

Unnerluutigineqartoq piunasaqaateqarpoq suliaq tunuartinneqassasoq nutaanngilisimanera pissutigalugu, tak. pillaasarnermi inatsimmi § 21, nr. 1, tamanna pisinnaanngippat tulliullugu piunasaqaatigineqarpoq pinngitsuutinneqarnissaa aamma tulliuteqqillugu piunasaqaatigineqarluni sakkukillisaaffigineqarnissaa.

Unnerluutigineqartup akuerinngilaa ajunngitsorsiassanik akiliisitaanissaq annertussusialu.

Eqqartuussisooqataasartut

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasartut peqatigalugit.

Piffissaq suliap suliarineqarneranut atorineqartoq

Suliaq nunatta eqqartuussisuuneqarfianit tiguneqarpoq ulloq 17. maj 2018.

Inuttut paasissutissat pillugit

Unnerluutigineqartoq siusinnerusukkut pineqaatissinneqarnikuunngilaaq suliamut matumunnga pingaarutilimmik.

Unnerluutigineqartup inuttut atugarisani pillugit ilaassutitut nassuiaateqarpoq, inersimasunik marlunnik qitornaqarpoq. Qitornaa alla nularigaluanilu 1994-imi ikuallagussaallutik toqukkut qimagunnikuupput, erninngualu sisamanik ukioqarluni ipilluni ajunaarnikuulluni. 53-inik ukioqarpoq katinnikuullunilu. Suli najukkamini najugaqarpoq. Suliamut allamut tunngatilugu tigusarineqarami ulloq 17. januar 2018 taamaallaat aningaaserivimmuut attartugaqarpoq, tamatuma saniatigut akiitsoqarani. Taamanikkut [...] atorfeqarpoq aamma oqaluffimmi sulisarluni qatserisartuullunilu. [...] ullut 14-ikkaarlugit aningasarsiarivai 4.000 kr.-it missaat oqaluffimmilu ikiortitut 1.500 kr.-it missaat qatserisartutut qaammammut 200 kr.-it missaat. Suli tigummigallagaaqqavoq eqqarsartaatsimigullu misissorneqarsimalluni.

Nassuiaatit

Nunatta eqqartuussisuuneqarfiani unnerluutigineqartoq U aamma ilisimannittoq II nassuiaatinneqarput.

U ilassutitut nassuiaavoq, pinerlunnnerup nalaani [...] kisianni [...] eqqiaasuulluni.

Il ilassutitut nassuiaavoq, eqqartuussisoqarfimmi nassuiaatigisimasani taamaannerarlugu. Tassunga atatillugu quijartornikuusimavoq errortorniarlunilu. Quereerami qaqorsaateqarsimangilaq. Unnerluutigineqartumut oqaatigivaa, taassumalu qaqorsaammik immerlugu. Unnerluutigineqartoq nammineerluni takkupperoq nammineq suaartarami oqarlunilu qaqorsaateqanngitsoq. Takkummat kiassaatiq eqqaani errortortarfiup eqqaani iigaq tunullugu nikorfa-voq. Ornipaani nalikkaamigullu attorpaani ersamigullu kunilluni. Taamaaliorami oqaaseqanngilaq. Ingerlagami aperivoq ajorinnginneraa taamaaliornini. Namminerlu tupaqqavoq angerlunilu. Errortoriarluni klasseminukarpoq, piffissalaaq klasse qimassimavaa, sivikiganiilu sivilunngilaq. Unnerluutigineqartup attuualaaramiuk nalikkaavisigut attuuavaa ersaatigullu kunillugu. Aalajangeqqanngilaani aamma ilungersuuteqanngilaq. Nukimminik atuerpiannigilaq, kisianni malugisinnaavaa taamaaliorfigimmani. Kunikkamini tissaqqarsip-
poq, namminerlu nalunngilaa taamaattussaannigutsoq. Pissusilersuutaa allaavoq – qaninniar-
luni. Nipaappoq oqaaseqaranilu.

Issuaaffigineqarluni ilanngussaq D-1, qupperneq 2, immikkoortut tallimaat, politiinut nas-
suaatigisimasani pillugit, ilisimannittoq nassuiaavoq eqqaamallugu taamatut politiinut nas-
suaasimalluni. Aamma taamatut pisoqartoq.

Illersuisumit aperineqarluni ilisimannittoq nassuiaavoq, unnerluutigineqartup nalikkaamigut
attuugaani. Sulisunit allanit unnerluutigineqartumilluunniit siusinnerusukkut ersamigut ku-
ninneqarnikuunngilaq imaluunniit eqitaarneqarnikuunngilaq. Allat taamatut qaninniar-
nikuunngillat. Issuaaffigineqarqilluni ilanngussamik tamatuminnga, immikkoortoq kingul-
liup tullia, ilisimannittoq nassuiaavoq eqqaamallugu taamatut nassuiaanikuulluni. Allaniit
tusartarnikuuvaa aamma takunikuuvaa apeqqutaavorli taamaaliornermi suniarnersoq. Taku-
nikuuvaa unnerluutigineqartoq atuartunik allanik eqitaarisoq, tamannali eqqartorneqarneq
ajorpoq.

Nunatta eqqartuussisuuneqarfiata tunngavilersuutaa inerniliineralu

Eqqartuussisut isumaqarput ilisimannittup I1-ip nassuiaataa uppernartuusooq taamaattumillu
tunngavigineqarluni suliap uppernarsaasiiffigalugu nalilersornerani. Taamaattumik
eqqartuussisoqarfiup oqaatigisaatut unnerluutigineqartoq pisuusutut isigineqarpoq pinerluttu-
lerinermi inatsimmi § 84, imm. 1 –mut unioqqutitsinermut, ilisimannittoq ersaatigut kunis-
simagamiuk nalikkaavisigullu inussaminik atisaata qaavisigut attuuasimallugu taamaalillugu
ilisimannittoq kanngittaatsuliorfigalugu.

Inatsisinik unioqqutitsinerup qanoq ittuunera annertussusialu paasissutissiissutit malillugit,
tassunga ilanngullugu ilisimannittut kannguttaatsuliorfigineqartup atuarfimmi atuartup I1-
inik ukiullip, unnerluutigisallu taamaaliortup inersimasuunera aammalu atuarfimmi ator-
feqarluni, pineqaatissiissutigineqartoq naapertuuttumik aalajangersaaffigineqarsimasutut isu-
maqarfigineqarpoq.

Mitagaanermut ajunngitsorsiassat aalajangersarneqarsimasut naapertuuttutut isumaqarfigineqarput.

TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:

Qaasuitsup Eqqartuussisoqarfianit eqqartuussut 11. oktober 2017-meersoq atuuttusannngortinneqarpoq.

Suliami aningaasartuutit naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

Den 20. september 2018 blev af Grønlands Landsret i sagen

sagl.nr. K 095/18

(Qaasuitsup Kredsrets sagl.nr.

QAA-AAS-KS-0185-2016)

Anklagemyndigheden

(J.nr. 5509-97377-00008-16)

mod

T

Født den [...]

(advokat Jens Paulsen, Nuuk

j.nr. 20004089)

afsagt sålydende

D O M:

Kredsrettens dom

Dom i første instans blev afsagt af Qaasuitsup Kredsret den 11. oktober 2017. Ved dommen blev tiltalte T anset skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 84, stk. 1 – blufærdighedskrænkelse.

Tiltalte blev idømt 20 dages betinget anstaltsanbringelse.

Anke

Denne dom er af tiltalte anket til landsretten. For landsretten har sagen været behandlet som bevisanke.

Påstande

Anklagemyndigheden har påstået kredsrettens dom stadfæstet.

Tiltalte har påstået afvisning på grund af forældelse jf. straffelovens § 21, nr. 1, subsidiært frifindelse og mest subsidiært formildelse.

Tiltalte har bestridt godtgørelsespligten og dennes størrelse.

Doms mænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Sagsbehandlingstid

Sagen er modtaget i landsretten den 17. maj 2018.

Personlige oplysninger

Tiltalte er ikke tidligere straffet af relevans for denne sag.

Tiltalte har om sine personlige forhold supplerende oplyst, at han har to voksne børn. Et andet barn og hans daværende hustru omkom ved en brand i 1994, og hans lille søn druknede som 4-årig. Han er 53 år gammel og er gift. Han bor stadig samme sted. Da han blev anholdt den 17. januar 2018 i en anden sag, havde han kun et banklån, men ellers ikke gæld. Han var da ansat som pedel og arbejdede ved kirken og var også brandmand. Han tjente ca. 4.000 kr. hver fjortende dag som pedel og ca. 1.500 kr. som kirketjener og ca. 200 om måneden som brandmand. Han er fortsat tilbageholdt og er blevet mentalundersøgt.

Forklaringer

For landsretten har der været afgivet forklaring af tiltalte T og vidnet V1.

T har supplerende forklaret, at han ikke var [...] på gerningstidspunktet, men rengøringsmand på [...].

V1 har supplerende forklaret, at hun kan vedstå den i kredsretten afgivne forklaring. Det var i forbindelse med, at hun havde været inde for at tisse, at hun skulle vaske hænder. Der manglede sæbe, da hun havde tisset. Hun sagde det til tiltalte, der ville komme og fylde op med sæbe. Tiltalte kom selv, da hun kaldte og sagde, at der manglede sæbe. Da han kom, stod hun

ved radiatoren ved vasken med rygge mod væggen. Han kom hen til hende og rørte ved hendes skridt og kyssede hende på kinden. Han sagde ikke noget, da han gjorde det. Han spurgte, da han gik ud, om det var i orden, det han havde gjort. Hun var forskrækket og sagde ja. Hun vaskede sine hænder og gik tilbage til klasselokalet. Hun havde været væk fra klassen noget tid, men det var hverken kort eller længe. Da tiltalte befølte hende, rørte han hende ved underlivet og kyssede hende på kinden. Han holdt ikke fast, men han anstrengte sig. Han brugte ikke så mange kræfter, men hun kunne fornemme det, da han gjorde det. Da han kyssede hende virkede han seksuelt opstemt, og hun var klar over, at det ikke skulle være på den måde. Hans opførsel var anderledes - han var nærgående. Han var stille og sagde ikke noget.

Foreholdt bilag D-1, side 2, 5. afsnit, forklaring til politiet, forklarede vidnet, at hun husker, at hun forklarede det til politiet. Det var sådant, det skete.

Udspurgt af forsvareren forklarede vidnet, at tiltalte rørte hende ved underlivet. Hun er aldrig blevet kysset på kinden eller omfavnet af andre fra personalet eller tiltalte. Andre har ikke været så nærgående. Foreholdt samme bilag, side 1, næstsidste afsnit, forklarede vidnet, at hun husker at have forklaret således. Hun har hørt det fra andre og har også set det, men det er et spørgsmål om, hvad der ligger bag. Hun har set tiltalte omfavne andre elever, men det var ikke noget, der blev talt om.

Landsrettens begrundelse og resultat

Retten finder den af vidnet, V1, afgivne forklaring meget troværdig og lægger derfor denne til grund for bevisbedømmelse af sagen. Tiltalte er derfor som anført af kredsretten skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 84, stk. 1, idet han ved at kysse vidnet på kinden og berøre hende med sine fingre i skridtet uden på tøjet har krænket vidnets blufærdighed.

Efter det oplyst om lovovertrædelsens karakter og omfang, herunder at krænkelser af vidnet der var elev på skolen og var 11 år, blev begået af tiltalte, der var voksen og ansat på [...], findes foranstaltningen passende udmålt.

Fastsættelsen af tortgodtgørelsen findes passende.

THI KENDES FOR RET:

Qaasuistup Kredsrets dom af 11. oktober 2017 stadfæstes.

Sagens omkostninger betales af statskassen.

Vivi Sønderkov Møller

**Assilineqarnerata eqqortuunera uppersarsarneqarpoq.
NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIA, ulloq 21. september 2018**

**Udskriftens rigtighed bekræftes.
GRØNLANDS LANDSRET, den 21. september 2018**

Katrine Eliassen Lyberth